Stretch your mind with other software titles for your Smart Cycle®!

Apprends encore plus de choses avec d'autres jeux Smart Cycle!

Each sold separately and subject to availability.
Tous vendus séparément. Certains produits peuvent ne pas être commercialisés.

© 2010 Viacom International Inc. All Rights Reserved. Nickelodeon, Nick Jr., Dora the Explorer, Go, Diego, Go! and all related titles, logos and characters are trademarks of Viacom International Inc.
© 2010 Viacom International Inc. Toute reproduction interdite. Nickelodeon, Nick Jr., Dora l'Exploratrice, Go, Diego, Go!, ainsi que les logos, les personnages et les autres titres qui s'y rapportent sont des marques de commerce de Viacom International Inc.

Disney/Pixar elements © Disney/Pixar
Éléments Disney/Pixar © Disney/Pixar

DC SUPER FRIENDS and all related characters and elements are trademarks of and © DC Comics.
DC SUPER FRIENDS et tous les personnages et les éléments y afférents sont des marques et © de DC Comics.

WB SHIELD: TM & © Warner Bros. Entertainment Inc.
(s10)

www.fisher-price.com

PRINTED IN CHINA/IMPRIMÉ EN CHINE

T6347pr-0820

Fisher-Price®

T6347

SMART CYCLE® Racer

PHYSICAL LEARNING ARCADE SYSTEM
CONSOLE DE JEU ÉDUCATIVE ET SPORTIVE

English only.
En anglais uniquement.

Notice About Epilepsy and Seizures

Avertissement concernant les risques d'épilepsie

PLEASE READ THIS NOTICE BEFORE YOU OR YOUR CHILD USE ANY VIDEO GAME.

A very small portion of the population have a condition which may cause a momentary loss of consciousness when viewing certain kinds of flashing lights or patterns that are commonly present in our daily environment. This condition may cause seizures while watching some kinds of television pictures or playing certain video games. Players who have not had any previous seizures may nonetheless have an undetected epileptic condition.If you or anyone in your family has experienced symptoms linked to an epileptic condition (e.g. a seizure or loss of awareness), consult your physician before playing video games. We recommend that parents observe their children while they play video games. If you or your child experience any of the following symptoms such as dizziness, altered vision, eye or muscle twitching, involuntary movements, loss of awareness, disorientation or convulsions, DISCONTINUE USE IMMEDIATELY and consult your physician.

Additionally, please follow these precautions whenever playing a video game:

- Do not sit or stand too close to the television screen. Play as far back from the screen as possible.
- Do not play if you are tired or need sleep.
- Always play in a well lit room.
- Be sure to take a 10-15 minute break every hour while playing.

LISEZ CET AVERTISSEMENT AVANT QUE VOUS OU VOTRE ENFANT N'UTILISIEZ DES JEUX VIDÉO.

Pour un très faible pourcentage de personnes, l'exposition à certaines lumières ou motifs clignotants que l'on retrouve dans notre environnement quotidien risque de provoquer une crise d'épilepsie ou une perte de connaissance momentanée.

Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles regardent certaines images télévisées ou qu'elles jouent à certains jeux vidéo, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie. Si vous ou un membre de votre famille avez ressenti des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience), consultez votre médecin avant toute utilisation d'un jeu vidéo. Il est conseillé aux parents de surveiller leurs enfants lorsqu'ils jouent à des jeux vidéo. Si vous ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertiges, troubles de la vision, contractions des yeux ou des muscles, mouvements involontaires, pertes de conscience, troubles de l'orientation ou convulsions, il faut CESSER IMMÉDIATEMENT de jouer et consulter un médecin.

De plus, veuillez prendre les précautions suivantes à chaque fois que vous utilisez un jeu vidéo :

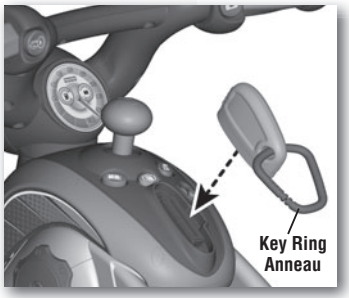
- Ne vous placez pas trop proche du téléviseur. Jouez le plus loin possible de l'écran.
- Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.
- Jouez dans une pièce bien éclairée.
- Faites des pauses de 10 à 15 minutes toutes les heures.

Consumer Information

Renseignements pour les consommateurs

- Please keep these instructions for future reference, as they contain important information.
- Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

Getting Started
Pour commencer



- Insert the game cartridge into the socket on top of the cycle. Push to be sure it's fully inserted.
- Turn your TV or DVD/VCR power **ON**.
- Slide the power switch on the cycle to **ON** I.
- To find the picture on your TV screen, set your TV's or DVD/VCR's mode selector to INPUT or VIDEO IN.

Note: You can use this Smart Cycle® software with any Smart Cycle® model.

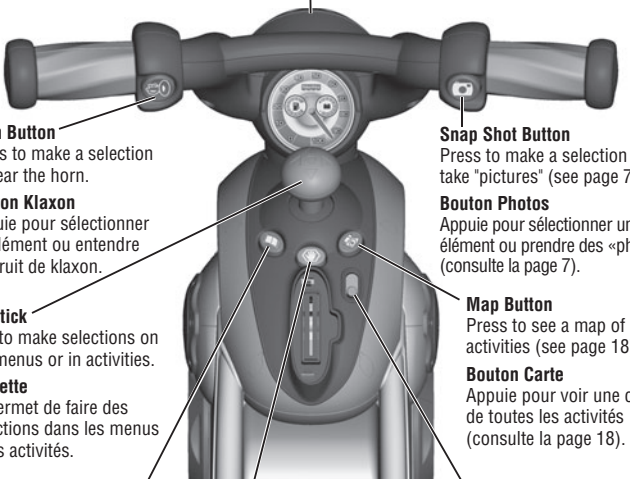
- Insérer la cartouche de jeux dans la prise située sur le dessus du vélo. Appuyer dessus pour s'assurer qu'elle est bien insérée.
- **Allumer** le téléviseur, le magnétoscope ou le lecteur DVD.
- Mettre l'interrupteur du vélo à **MARCHE** I.
- Pour voir l'image sur l'écran du téléviseur, régler le téléviseur, le magnétoscope ou le lecteur DVD sur ENTRÉE ou ENTRÉE VIDÉO.

Remarque : Ce logiciel Smart Cycle est compatible avec tous les modèles de Smart Cycle.

Cycle Controls
Commandes du vélo

Handlebar
Use for steering on the road or in games.

Guidon
Te permet de piloter sur la route ou dans les jeux.



Horn Button
Press to make a selection or hear the horn.

Bouton Klaxon
Appuie pour sélectionner un élément ou entendre un bruit de klaxon.

Joystick
Use to make selections on the menus or in activities.

Manette
Te permet de faire des sélections dans les menus et les activités.

Travel Journal Button
Press to see the pictures you took along your journey.

Bouton Journal de voyage
Appuie pour voir les photos prises pendant le voyage.

Exit Button
Press to exit the activities.

Bouton Sortie
Appuie pour quitter les activités.

Snap Shot Button
Press to make a selection or take "pictures" (see page 7).

Bouton Photos
Appuie pour sélectionner un élément ou prendre des «photos» (consulte la page 7).

Map Button
Press to see a map of all activities (see page 18).

Bouton Carte
Appuie pour voir une carte de toutes les activités (consulte la page 18).

Power Switch
Slide the switch to **ON** I or **OFF** O.

Interrupteur
Mets l'interrupteur à **MARCHE** I ou **ARRÊT** O.

Customize your vehicle!

- Use the joystick to scroll through vehicle choices. Press a red handlebar button to make your selection.
- Repeat this process to choose a color and horn sound for your vehicle.

Personnalise ton véhicule!

- Utilise la manette pour faire défiler les différents véhicules. Appuie sur un bouton rouge du guidon pour faire ton choix.
- Répète cette opération pour choisir la couleur de ton véhicule et le son du klaxon.

Collect the coins.

- Pedal the cycle to move down the road. *The faster you pedal the faster you go!* Use the handlebar to steer.
- Collect the coins shown on the top of the screen. Simply drive into them.
- Watch to see what villain goes with the coins!

Ramasse les pièces de monnaie.

- Pédale pour avancer sur la route. Plus tu pédales vite, *plus ton véhicule va vite!* Utilise le guidon pour contrôler la direction.
- Ramasse les pièces de monnaie illustrées au haut de l'écran. Tu n'as qu'à passer sur les pièces.
- Regarde pour voir lequel des vilains s'enfuit avec les pièces de monnaie!

Taking snap shots.

- Press the right handlebar button to take snap shots (only in this activity).

Prendre des photos.

- Appuie sur le bouton droit du guidon pour prendre des photos (seulement durant cette activité).

Off ramps

- Keep traveling down the road or head onto an off-ramp for other fun games and activities. Simply bear to the side of the road as you see one approaching.

Hint: *If you miss your ramp, you can pedal in reverse to back up.*

Bretelle de sortie

- Reste sur la route et poursuis ton parcours ou dirige-toi vers une bretelle de sortie pour découvrir d'autres activités et jeux amusants. Tu n'as qu'à te diriger sur le côté de la route lorsque tu aperçois une bretelle de sortie.

Remarque : *Si tu manques la sortie, tu peux pédaler à reculons pour retourner en arrière.*

Help stop the tornadoes!

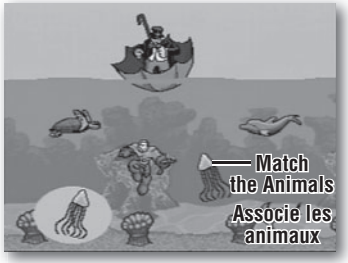
- Listen to the math problem.
- Use the joystick to scroll through answer choices. Press a red handlebar button to select your answer.

Tu dois aider à arrêter les tornades!

- Écoute le problème mathématique.
- Utilise la manette pour défiler sur les différents choix. Appuie sur un bouton rouge du guidon pour sélectionner la réponse.

- Then, pedal the cycle to help **The Flash** stop the tornado.
- When you're finished with this activity, press the exit button to return to the road. Pedal to the next activity.

- Puis, pédale pour aider **Flash** à arrêter la tornade.
- Quand tu as terminé cette activité, appuie sur le bouton Sortie pour retourner sur la route. Pédale jusqu'à la prochaine activité.



Help rescue the animals!

- Use the joystick to move **Aquaman** in the water.
- Watch out for the Penguin's nets!
- Press a red handlebar button to untangle the nets. You can also help the trapped animals from the nets.

Aide à secourir les animaux!

- Utilise la manette pour déplacer **Aquaman** dans l'eau.
- Attention aux filets du Pingouin.
- Appuie sur un bouton rouge du guidon pour démêler les filets. Tu peux aussi venir en aide aux animaux qui sont pris dans les filets.

- After you rescue the animal, use the joystick to find the matching animal. Press a red handlebar button to make your selection.
- When you're finished with this activity, press the exit button to return to the road. Pedal to the next activity.

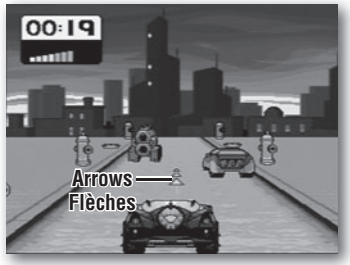
- Après avoir porté secours à un animal, utilise la manette pour trouver l'animal correspondant. Appuie sur un bouton rouge du guidon pour faire ton choix.
- Quand tu as terminé cette activité, appuie sur le bouton Sortie pour retourner sur la route. Pédale jusqu'à la prochaine activité.

Pedal as fast as you can to the finish line!

- Use the joystick to choose a *1 Player* or *2 Player* game. Press a red handlebar button to select the game.

Pédale le plus vite possible jusqu'à la ligne d'arrivée!

- Utilise la manette pour sélectionner une course pour *1 joueur* ou *2 joueurs*. Appuie sur un bouton rouge du guidon pour sélectionner la course désirée.



1 Player

- Pedal down the road as fast as you can to the finish line. Try to speed past the other characters. Get to the finish line first and *you win!*

Hint: *Drive over the arrows along the way for a speed boost!*

1 joueur

- Pédale le plus vite possible jusqu'à la ligne d'arrivée. Essaie de dépasser les autres personnages. Le premier à franchir la ligne d'arrivée *gagne la course!*

Remarque : *Passe sur les flèches pour aller encore plus vite!*

2 Player

- Each player takes a turn. Pedal down the road as fast as you can to the finish line. Look at your time.
- Now it's time for *Player 2* to beat your time.
- The player with the fastest time wins.
- When you're finished with this activity, press the exit button to return to the road. Pedal to the next activity.

2 joueurs

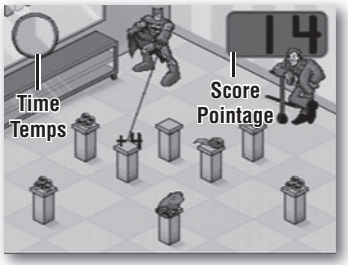
- Les joueurs jouent à tour de rôle. Pédale le plus vite possible jusqu'à la ligne d'arrivée. Regarde le temps que tu as obtenu.
- C'est maintenant au *joueur* 2 de tenter d'obtenir un meilleur temps.
- Le joueur qui obtient le meilleur temps gagne.
- Quand tu as terminé cette activité, appuie sur le bouton Sortie pour retourner sur la route. Pédale jusqu'à la prochaine activité.

Help Superman snag ice cubes and spell words!

- Spell the word at the top of the screen.
- Use the joystick to move **Superman**.
- Press a red handlebar button to snag the correct letter ice cube and spell the word.
- Don't catch the wrong letter or you will lose a life.
- Spell bigger words in upper or lower letters in each level!
- When you're finished with this activity, press the exit button to return to the road. Pedal to the next activity.

Aide Superman à attraper des glaçons pour former des mots!

- Épelle les mots qui aparaissent au haut de l'écran.
- Utilise la manette pour déplacer **Superman**.
- Appuie sur un des boutons rouges du guidon pour sélectionner la bonne lettre et former le mot indiqué.
- Si tu choisis la mauvaise lettre, tu perdras une vie.
- À chaque niveau supérieur, tu dois former des mots plus longs en lettres majuscules ou minuscules!
- Quand tu as terminé cette activité, appuie sur le bouton Sortie pour retourner sur la route. Pédale jusqu'à la prochaine activité.



Catch the creatures before they grow up and escape!

- Press a red handlebar button to catch a creature. Hurry, catch the creature before it grows up!
- Collect points for each creature you catch. Look at your score to see how many points you collected!
- Catch as many creatures as you can before time runs out!
- When you're finished with this activity, press the exit button to return to the road. Pedal to the next activity.

Attrape les créatures avant qu'elles ne se développent et s'évadent!

- Appuie sur un bouton rouge du guidon pour attraper une créature. Vite, attrape la créature avant qu'elle ne devienne plus grosse!
- Tu gagnes des points pour chaque créature que tu attrapes. Regarde le nombre de points que tu as accumulés!
- Attrape le plus grand nombre de créatures avant que le temps ne soit écoulé!
- Quand tu as terminé cette activité, appuie sur le bouton Sortie pour retourner sur la route. Pédale jusqu'à la prochaine activité.

Solve the puzzle!

- Use the joystick to choose a puzzle piece. Press a red handlebar button to select it.

Complète le casse-tête!

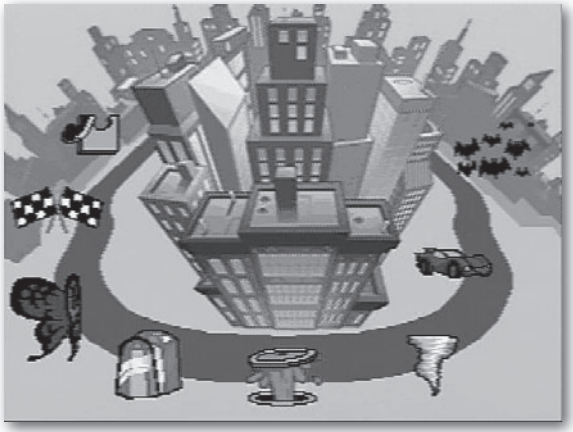
- Utilise la manette pour choisir un morceau de casse-tête. Appuie sur un bouton rouge du guidon pour le sélectionner.

- Then, use the joystick to move the puzzle piece to the board in the center of the screen. Press a red handlebar button to release the puzzle piece.
- Repeat this procedure to complete the puzzle!
- When you're finished with this activity, press the exit button to return to the road. Pedal to the next activity.

- Ensuite, utilise la manette pour déplacer le morceau de casse-tête dans le cadre situé au centre de l'écran. Appuie sur un bouton rouge du guidon pour relâcher le morceau.
- Continue de la même façon pour terminer le casse-tête!
- Quand tu as terminé cette activité, appuie sur le bouton Sortie pour retourner sur la route. Pédale jusqu'à la prochaine activité.

- Press the travel journal button. Then use the joystick and handlebar buttons to review and select a snap shot.
- Appuie sur le bouton Carnet de voyage. Puis utilise la manette et les boutons du guidon pour revoir et sélectionner une photo.

- Next, use the joystick and handlebar buttons to select the stamp tool to decorate your picture.
- Choose a stamp with the joystick and handlebar buttons and place it on the snap shot.
- Select the erase button to clear the screen and decorate another picture.
- Ensuite, utilise la manette et les boutons du guidon pour sélectionner le tampon pour décorer ta photo.
- Choisis un tampon avec la manette et les boutons du guidon, et place-le sur la photo.
- Sélectionne le bouton Effacer pour effacer l'écran et décorer une autre photo.



- You can travel down the road and head onto an off-ramp to access activities or simply press the map button to visit any of the activities around the course.
- Tu peux voyager sur la route et te diriger vers une bretelle de sortie pour accéder à des activités ou simplement appuyer sur le bouton Carte pour participer à n'importe quelle activité du parcours.

CONSUMER INFORMATION

RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS

- Wipe with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution. Do not immerse.
- This product has no consumer serviceable parts. Do not take this product apart.
- Nettoyer avec un chiffon propre légèrement imbibé d'eau savonneuse. Ne pas plonger le produit dans l'eau.
- Il n'existe pas de pièce de rechange pour ce produit. Ne pas le démonter.
- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities (Europe only).
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région (en Europe seulement).

service.fisher-price.com

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2;
1-800-432-5437.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, NY 14052 U.S.A.
©2010 Mattel, Inc. All Right Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc., unless otherwise indicated.
Fisher Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, NY 14052 É.-U., sauf indication contraire.
©2010 Mattel, Inc. Tous droits réservés. ® et ™ désignent des marques de Mattel, Inc. aux É.-U.